volante en otros idiomas
en la página web en «presse»

die grosse um_ordnung

el gran re_ordenar
sábado 26 de mayo
de 2018 a las 19:00
helvetiaplatz, zúrich

al cierre sopa, contactos y música con young-september en el stall 6, gessnerallee 8, zúrich

privilegios para todos– una acción artística política

con los artistas niv acosta, simone aughterlony, brandy butler, effi mer delamaskis, rahel el-maawi, yael gesù, chris gustafsson, meloe gennai, khadija makki, eddie ramirez, dominic schibli, hermes schneider, doro schürch y oli skyler

una iniciativa de sabian baumann, realizada en cooperación con rahel el-maawi, tim zulauf y diana bärmann

una producción del verein für um_ordnung en coproducción con el gessnerallee zürich

continuamos recolectando slogans para el manifiesto colectivo !...

die grosse um_ordnung

«die grosse um_ordnung» es una acción de arte político que se opone al sexismo, el racismo, la discriminación de los discapacitados y muchos más, que interpreta las estructuras existentes de las relaciones de poder en un nivel simbólico. la lógica capitalista de aprovechamiento regula casi todo: desde lo puramente humano hasta el mercado global. «die grosse um_ordnung» se manifiesta en contra de las actuales relaciones de poder y sus manifestaciones discriminatorias contraponiendo la voluntad propia de nuestro cuerpo. en helvetiaplatz, que tradicionalmente es el punto de partida para las manifestaciones en la ciudad de zurich, performancias muestran cómo puede ser de otra manera: en las acciones del coreógrafo, artista y activista niv acosta en conjunto con suizos afro-descendientes y en la colaboración de la artista de performance simone aughterlony con jóvenes personas queer, el cuerpo se convierte en un instrumento político que desafía las estructuras sociales existentes. la acción culmina en un análisis colectivo sobre favoritismos y discriminaciones y se convierte en conjunto con el resto de actividades en un punto real de encuentro y partida para alianzas de activismo interseccional.

Dicho simplemente

El orden mundial actual no nos parece justo. Algunas personas tienen mucho poder. Algunas personas no tienen lugar en el mundo. Hay personas que destruyen a otras personas, animales e incluso plantas. Esto no nos parece correcto. Por medio de este evento queremos oponernos. Exigimos un orden mundial nuevo y justo para todas las personas. Nuestro evento se llama «el gran re_ordenar». Habrá una actuación con los artistas Simone Aughterlony y niv Acosta, junto con otras personas. Participa tú también!

«die grosse um_ordnung»
a partir del 21 de septiembre en la exposición...

...Información y cómo proceder (en alemán) en «manifest», www.diegrosseumordnung.ch

eventos principales
taller de slogans

Taller de desarrollo de frases para el manifiesto, con Tim Zulauf y Doro Schürch.

30 de abril de 2018, 18:30–22:00, Kunstraum Walcheturm, Kanonengasse 20, Zúrich

ensayos para el coro de protesta

7 y 18 de mayo de 2018, 18:30–22:00, Sala de ensayo Tanzhaus Zürich, Media Campus, espacio TH2, Freihofstrasse 7, Zúrich (Bus 31 hasta SBB-Werkstätte o Tram 2 hasta la Freihofstrasse)

interseccionalidad e idioma

Un conversatorio con Peter Fischer, Eleonora Gubler, Lann Hornscheidt y Sarah Owens, moderación: Rahel El-Maawi.

22 de mayo de 2018, 19:30, Stall 6, Gessnerallee 8, Zúrich

interseccionalidad y activismo

Un taller para y con activistas: ¿Cómo reordenar? ¿Política de identidad y la gran coalición?

29 de mayo de 2018, 19:30, Stall 6, Gessnerallee 8, Zúrich

...«refaire le monde proposition»*
en helmhaus zürich

informaciones completas y programa detallado (solo en alemán) en www.diegrosseumordnung.ch

Todos los eventos están bien señalizados y son aptos para sillas de ruedas. Para los eventos en Stall 6 aplica: Gessnerallee apoya gustosamente a personas en silla de ruedas o con problemas de movilidad por medio de una correspondiente reserva de asiento previa. Personas, que se sienten inseguros en sitios público o tienen miedos, Gessnerallee estará feliz de acompañarlos. Por favor contáctenos con anticipación en el Gessnerallee.

Todos los eventos son gratis.

Contacto y preguntas: Gessneralle
Gessnerallee 8, 8001 Zurich
+41 44 225 81 10, www.gessnerallee.ch

con el apoyo de: cassinelli-vogel-stiftung, ernst und olga gubler-hablützel stiftung

Stadt Zürich Kultur
Kanton Zürich Fachstelle Kultur
AARGAUER KURATORIUM
prohelvetia
GESSNERALLEE ZÜRICH
ERNST GÖHNER STIFTUNG
stiftungcorymbo
TANZHAUS ZÜRICH
EINFACHE SPRACHE
ALIVE Kulturwerbung